

# アベニュー Avenue

vol.220

11月号  
2013発行●アベニュー編集委員会  
TEL. 5631-9613 FAX. 5631-9614  
<http://sumida-avenue.com>

祝 オープン!!

本所地域プラザ

BIG SHIP



今年の4月に、八広地域プラザ「吾嬬の里」がオープンし、そして10月に本所地域プラザ「BIG SHIP」がオープンしました。両プラザとも、地域の方を中心にはガバナンス(協治)の概念の基に構想から区民が関わり、開館に至りました。



中山みどり館長

この度、オープンした本所地域プラザは、10年以上も前から、音楽を発信する場として「質の高い音楽ホール」、身体を鍛える場として「クオリティーの高いトレーニングルーム」を備えた地域のすべての皆さん、集える場を作りたいと、様々な提案活動を重ねてきました。

墨田区基本構想、ガバナンス条例の理念に基づき、「本所地域プラザ運営協議会」の発足、毎月数回の委員会を重ねて、数々のハードルを乗り越えての船出です。

10月12日の会館記念式典。地域の皆さん、我が家への落成を待つかのように、ウキウキとされている様子に、「BIG SHIP」誕生をどんなに、楽しみにされていたのかが伝わりました。活動の様子を垣間見ていただけに、感慨深いものがあります。「BIG SHIP」の愛称は、「みんなが乗り込んで未来へと向かう船」大海原を行く帆船をイメージして名付けられたそうです。

## 管理・運営は地域の方

「BIG SHIP」の指定管理者は、地域の方を中心に組織された一般社団法人 地域プラザBIG SHIP(代表理事・館長/中山みどり氏)が行い、43名(オープン時)のスタッフが担います。地域のあらゆる分野のマンパワーを、

地域の活性化のために活用するシステムを目指しています。仕事の第一線を卒業された方の持つ、ノウハウを地域の活性化に役立てて輝いて頂く、単なるボランティアでは無く、それぞれが責任ある立場での関わり方を通して、「BIG SHIP」に愛着を持ち、みんなで支え合うガバナンスの本来のあり方を確認、理解をする、従来あった壁に風穴を開ける試みとしての大きな役割もある様です。

中山館長は「行政に対して、何かをやって下さいと一方的に求めるのではなく、区民として自分たちで出来る事は自分たちでやる。行政と区民と地元企業の三つの手を同じ力で結びあい、BIG SHIPが帆を一杯に張って、船出を致しました。みんなで、良い風を送っていただきながら、大海原へ進みます」とのご挨拶でした。

地域の皆さん方がスタッフとして参加、プロ、元プロ、素人も混在しています。当初は行き届かない場合もあるかも知れませんが、みんなで育てて頂き、新たな、地域ビジネスモデルとして進化をして行ける様に最大限の努力を惜しません」と、地域の優しい、お母さんの笑顔です。地域の若い方達にも積極的に参加を呼び掛け、世代間交流を通して、自分達の住むまちに愛着を持つきっかけにもなっている様です。“思い”的な共有と継承が大切との理念に基づき、それぞれが自分出来ることを取り組んでいます。

## こんな、プラザです。

帆船をイメージした外観には夢が一杯詰まっています。

**1階** エントランス/イベントスペース(パーティーションで広く調節が可能、多目的に利用可)・カフェコーナー・調理室、パソコンコーナー。カフェコーナーは自主事業として運営し、地域の憩いの場を目指しています。通りに面してのオープンテラスもあり、犬のお散歩の途中で美味しいコーヒーを楽しめます。



**2階** 受付(事務室)、和室、会議室、体験室、打合せ自習コーナー。ゆったりと広いスペースで、乳幼児にもやさしい畳になっています。「子育て親子コーナー」「こころの相談コーナー」は毎週火曜日(13時~17時)に専門の相談員が対応します。



**3階** トレーニングルーム(更衣室・シャワー室)、多目的スタジオ。トレーニングルームには最新式の機具が揃っています。講習を

受け取る事から利用。  
**4階・5階** スターボードホール。最新音響設備を備え、防音装置完備の音楽・演劇ホール。可動式椅子90席+30席の最大120席。フラットにもなります。多目的スタジオは歌や楽器、太鼓の練習会場に最適です。

※公共施設として唯一、入場料の発生するイベントなどにも対応しています。

**屋上** 緑化スペース 大空の下、緑の中で憩う場です。駐輪場は建物の横からあります。

## ◎施設利用料金早見表

施設名と時間帯	9時~正午	13時~16時半	17時半時~21時
調理室	2,000円	2,400円	2,400円
レクリエーションコーナー (児童・親子・囲碁将棋・自習コーナー)		無料	
学び合い体験室	1,300円	1,500円	1,500円
和室	2,400円	3,100円	3,100円
会議室	2,400円	3,100円	3,100円
小会議室	1,700円	2,200円	2,200円
トレーニング室	220円(1回の利用は2時間以内)		
多目的ホール	3,700円	4,400円	4,400円
樂屋	700円	700円	700円
	2,000円	2,200円	2,200円

※使用時間には、「準備・片付け」に必要な時間も含まれます。



## インフォメーション

■住所／墨田区本所1-13-4 ☎6658-4601

都バス「本所一丁目」バス停 徒歩1分

・墨38(両国駅 ⇄ リハビリテーション病院)

・草24(東大島駅 ⇄ 浅草寿町)

・都02(錦糸町駅 ⇄ 大塚駅前)

・門33(亀戸駅 ⇄ 豊海水産埠頭)

区内循環バス(すみだ百景すみまるくん)

19番「若宮公園入り口」徒歩3分

■開館時間／9時~21時 ■休館日／毎月第3月曜日

■<http://www.cp-bigship.net/>

登録 正本

写真掲載の洋庖刀はアメリカの料理関連誌の  
使用テストで **No.1** 獲得品です。

創業 慶應二年(1866年)

株式会社 正本総本店

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5 ☎03(3622)6356(代)



写真掲載の洋庖刀はアメリカの料理関連誌の  
使用テストで **No.1** 獲得品です。

創業 慶應二年(1866年)

株式会社 正本総本店

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5 ☎03(3622)6356(代)



美容室 Zipangu エステルーム  
写真スタジオ

<http://www.zipangu-i.com>

## ジパングで七・五・三

ヘア・メイク・着付セット

お得な写真プラン +21,000円

七才…23,100円

六ツ切2ポーズ

五才…8,400円

ミニアルバム3ポーズ

三才…15,225円

CD-ROM付

## —成人式等の予約受付中！—

レンタル衣装多数取り揃えております。

半蔵門線「押上駅」B2出口より徒歩1分

ジパング みずほ銀行 押上店

四ツ目通り 明治通り

←浅草通り 三菱銀行 ローソン

→半蔵門線 押上駅出口 錦糸町駅

ジパング本店

墨田区業平3-6-5

押上

ジパング本店 ☎3621-0444

エステルーム ☎3829-4744

ジパング押上店 ☎6802-4537

曳舟

インスパイア ☎3610-6959

◆すみだアーティストコンテスト  
募集期間 11月1日(金)～12月20日(金)  
最優秀賞金 20万円  
すみだ産学官連携クラブ  
応募要項等は直接問い合わせを

3617-4351  
◆アベニューは毎月1日発行。  
◆11月号(220号)から、東京新聞取り扱い販売店様、産経新聞区内全販売店様から新聞折込みをしていただることになりました。



## Avenue メッセージ

### 知って得する税情報



国税通則法の改正  
記帳・保存義務の拡大  
平成23年12月改正のうち平成26年分の所得税から適用される事項です。

平成26年1月から、記帳・帳簿等の保存制度の対象者が拡大され、個人の白色申告者のうち前々年分か、あるいは前年分の事業所得、不動産所得又は山林所得（収入ではありません）の合計が300万円を超える方対象の記帳と帳簿書類の保存が、新たにこれらの所得を得る業務を行うすべての方（所得税の申告が必要ない方を含めて）について必要となります。記帳する内容は、収入金額、経費、取引年月日、相手先、金額、日々の売上を記載した帳簿のほか、取引に伴って作成した帳簿や受け取った請求書・領収書などの書類も保存する必要があります。

帳簿・書類の保存期間		
	保存が必要なもの	保存期間
帳簿	収入金額や必要経費を記載した帳簿（法廷帳簿）	7年
	業務に関して作成した上記以外の帳簿（任意帳簿）	5年
書類	決算に関して作成した棚卸表その他の書類	5年
	業務に関して作成し、又は受領した請求書、納品書、送り状、領収書などの書類	

斎藤和子税理士事務所 所長 斎藤和子

## フォーラム・イン・すみだ2013

◆10月18日(金) ◆すみだ中小企業センター

墨田区異業種交流グループ連絡会議が軸となって開催の「フォーラム・イン・すみだ2013」<日野康子実行委員長>が21回目となり、今年多くの参加者を迎えて、三浦展氏の基調講演「日本人はこれから何を買うのか～超おひとりさま社会の消費と行動～」、グループディスカッション、名刺交換・懇親会と、充実の半日を。製造業が中心だったフォーラムでしたが、産業界全体を視野に入れた会へと進化をして、他業種の交流の場となって来ています。フォーラムが新たなビジネスチャンスを作る場所として評価されています。

## チームひまわりっ子 ハロウィンパレード

◆10月19日(土) ◆地蔵坂通り周辺

障がいを持つ若者たちが、障がいをものとせずに楽しくダンスを習っています。ダンススタジオのある地域の方に、活動に對してのご理解と笑顔をお届けしたいと、昨年からハロウィンパレードを。思い思いの扮装で、ご協力くださるお店やお宅の前でダンスを披露。「賛同してくださる方が増えて感謝でいっぱいです。」と代表の長谷川美雪さん。みんなが笑顔のパレードでした。



全国冷え症研究所  
山口勝利 所長  
(八広鍼灸接骨院院長)

から症状が強く出て来るというわけです。原因が分かれればあとは、正しい対策です。タイプ別のポイントと対策法を記します。今回は、タイプ1について。

Point. 1 足の指先のみの刺激を行うことで末梢の血管を拡張させる。

対策 シャワーマッサージ、足指塗マッサージ、足指乾布摩擦

Point. 2 手先や足先が冷える場合でも、足先のみに刺激を与えることで、手先の温度上昇が見られます。手先の冷えが気になるような場合は、手の温冷交代浴を行なう。足先の機能を改善させる。

対策 足指のジャンケン、ストレッチを1日2～3セット行なう。足先のきつい靴やブーツは避けましょう。

Point. 3 足の指先と甲の間には3～5℃もの温度差があるので、指先を中心として保温。

対策 指先ソックスや5本指ソックスの着用。夜間就寝時には、ゆるめの靴下なら着用OK。素材はシルクで。

Point. 4 腹部の温度を上昇させ全身の血行を促進させる。

対策 腹巻、毛糸のパンツ、ショウガ味噌汁

■住所／八広6-21-5 電話 3618-6798

## 八広地域プラザ 吾嬬の里 オータムフェスタ2013

◆10月20日(日) ◆吾嬬の里

4月にオープンした八広の地域プラザ「吾嬬の里」でオータムフェスタが開催されました。生憎の大荒れのお天気で、スポーツドアあづま関連イベントは多目的運動場の使用は出来ず、屋内運動場で各種スポーツ競技に汗を流し、元気な歓声が…。

1階の多目的ホールでは、バンド、バトン・ポンポン、和芸、フラダンス、和太鼓等8団体の舞台発表、2階は写真、習字、華道、写真等の展示コーナー、子ども木工教室、おとなの縮緼細工、押し花、革ストラップの体験教室、遊びコーナーが賑わい、模擬店コーナーは、奥久慈からの野菜・果物・物産、町会、青年会、婦人会、高校生ボランティア等が販売を担当、悪天候にも負けずに頑張っていました。設備が充実、ゆったりとした地域プラザですが、知名度が浸透していないと懸念もあります。それでも雨の中を多くの方が参加をされ、晴天だったら、大混雑になっていたと思います。多くの方に知りたいとき、利用して欲しい素晴らしいプラザです。

■住所／墨田区八広4-35-17

電話 6657-0471

http://www.azumanosato.com

## おもちゃのお部屋オープン

◆10月1日(火) ◆すみだボランティアセンター

2009年4月から「すみだボランティアセンター2階」でスタートをした「おもちゃサロン」は、乳幼児の遊び場として、月に1回開催され延の利用者が4,000人を超す人気スポットでした。

10月1日から同センター1階に「おもちゃのお部屋」が誕生、開催日も月に1回から毎週金曜日の10時～15時半までと拡がり、子ども達が安全に楽しく遊べる場、保護者の交流、情報交換、先輩ママ、ボランティアの方に育児相談などができる癒しの場でもあります。床は軽んででも痛みの少ないコルク敷、子どもが好きなおもちゃが取り出せるように工夫されています。一人遊びからみんなで遊べるおもちゃと種類も多彩で、授乳コーナーも設置。「おもちゃのお部屋」開設には、多くの善意が寄せられました。そして、ボランティアで関わる方たちの熱意と真心で成り立っています。出張おもちゃサロンとして、みどりコミュニティーセンターで、「みどりおもちゃサロン」を月一度開催しています。

■住所／墨田区東向島2-17-14-1階

電話 3614-3900

費用/無料 直接会場へ

## ギャラリー アビアント 11月のご案内

招かざる客であるモーレツ台風来襲の今年の秋、各地に甚大な爪痕を残して走り去りました。冬の訪れも早そうです。

陽光燐々のアビアントで  
短い秋のひと時をお楽しみください。

■御寺田紀也作品展 11月2日(土)～7日(日)  
11時～19時(最終日17時)

今、アートの世界で注目を浴びている超写実画。スーパーリアリズムの絵画作品店です。これが絵??是非、ご自分の目で…

■近藤克実展 11月9日(土)～18日(月)  
11時～19時(最終日14時)

アビアントで2年ぶりの個展です。九州門司在住の不器用でシャイな近藤画伯の描く作品には、その魅力が溢れています

■人生模様・三人展 11月20日(水)～29日(金)  
11時～19時(最終日17時)

古茂田杏子、郡司 宏、中佐藤 滋、酸いも甘いも嘗み分けた熟年作家三人の作品展。副題は「人生模様」独自の個性の競作をお楽しみに。

## 貸画廊

墨田区役所隣りの大変ご利用しやすい画廊です。

■使用料：6日で1クール150,000円

<日数はご相談に応じます>

■面積：ギャラリー37.8m<sup>2</sup>

★可動パネルにより空間の演出が可能です。

## Gallery A BIENTOT

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-23-30  
リバービア吾妻橋1F(かに道楽の下)

TEL & FAX 03(3621)0278

http://abientot.cool.ne.jp/



\*キッズスクール(ダンス・スイミング・体育)もワンコイン体験実施中! \*ご登録方法など詳しくはお問い合わせください。 \*表示価格には消費税が含まれております。 \*都合により、掲載している情報は、変更になる場合がございます。 予めご了承ください。

## 墨田区総合体育馆

〒130-0013 東京都墨田区錦糸4-15-1 錦糸公園内 [開館時間] 8:30～23:00  
[ご利用時間] 9:00～22:30 [休館日] 毎月第3曜日(月曜日が祝日の場合は翌日)

詳しく述べ ➤ PCから 墨田区総合体育馆 検索 ➤ 又は http://www.sumidacity-gym.com

[発行] すみだスポーツサポートPFI(株)

当社は、本体育馆を運営するために設立された企業です。  
なお、運営については、主にセントラルスポーツ(株)が担当しております。





